



Projekt nr RPDS.08.02.00-02-0015/22 pn. „Szansa na zawodowy sukces: aktywizacja zawodowa imigrantów po 30 roku życia” realizowanego w ramach Osi Priorytetowej 8. Rynek pracy, Działanie 8.2 Wsparcie osób poszukujących pracy Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego, Regionalny Program Operacyjny Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020

Wrocław, dnia 01.03.2023 r.

ROZEZNANIE RYNKU Nr 015/DOT/02/03/2023/RR dotyczące realizacji usługi związanej z tłumaczeniami zwykłymi

W ramach procedury rozeznania rynku, Dolnośląska Organizacja Turystyczna ul. Świdnicka 44, 50-027 Wrocław NIP 8971616995, REGON 932116764, w związku z realizacją projektu nr RPDS.08.02.00-02-0015/22 pn. „Szansa na zawodowy sukces: aktywizacja zawodowa imigrantów po 30 roku życia” realizowany w ramach Osi Priorytetowej 8. Rynek pracy, Działanie 8.2 Wsparcie osób poszukujących pracy, udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego, Program Operacyjny Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020 – zaprasza do składania ofert na zrealizowanie usługi związanej z tłumaczeniami zwykłymi.

Opis przedmiotu zamówienia:

I. Przedmiotem zamówienia jest zrealizowanie usług tłumaczenia zwykłego z/na język ukraiński (w tym również w razie wystąpienia takiej potrzeby tłumaczenia z użyciem środków komunikacji elektronicznej) jako wsparcie dla uczestników projektu j.w. towarzyszące realizacji następujących zadań merytorycznych:

- 1) grupowe warsztaty aktywizujące w wymiarze 16 godzin na grupę – średnio w grupie po 10 osób – dla 5 grup, razem 80 godzin realizacji usługi tłumaczenia;
- 2) szkolenia TIK/ECDL lub równoważne w wymiarze 40 godzin – łącznie 15 osób – dla 2 grup, razem 80 godzin realizacji usługi tłumaczenia;
- 3) egzaminy certyfikujący w zakresie TIK/ECDL lub równoważne w wymiarze 1 godziny na osobę dla 15 osób, razem 15 godzin realizacji usługi tłumaczenia;
- 4) egzaminy kwalifikacyjne/certyfikujące w wymiarze 2 godziny na osobę dla 50 osób, razem 100 godzin realizacji usługi tłumaczenia;
- 5) staże, tłumaczenie pisemne zwykłe przygotowanych dokumentów stażowych w wymiarze 1 komplet dla 50 osób, razem 50 kompletów dokumentów stażowych;

w terminie od **02.03.2023 r. do 31.10.2023 r.**

II. Usługi tłumaczenia realizowane będą jako tłumaczenia konsekwentne (następcze) towarzyszące realizacji ww. zadań merytorycznych oraz pisemne w zakresie dokumentacji związanej z realizacją ww. działań. Tłumaczenia będą miały charakter zwykły. W przypadku tłumaczeń pisemnych zwykłych Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu tłumaczenie w formie elektronicznej na adres mailowy udostępniony Wykonawcy przez Zamawiającego.

III. Szczegółowy harmonogram ww. wsparcia uczestników projektu, zostanie określony przez zamawiającego w porozumieniu z oferentem. Wsparcie uczestników projektu może być realizowane również w soboty i niedziele.

IV. Realizacja usług odbywać będzie się na terenie województwa dolnośląskiego, w zależności od zbierania się grupy docelowej.

Wymagania wobec oferentów:

Do składania ofert dopuszczone zostaną podmioty, które spełniają następujące warunki:

- a) posiadają umiejętności oraz doświadczenie potrzebne do wykonania Zamówienia,
- b) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie Zamówienia,

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



DOLNY
ŚLĄSK

Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



Projekt nr RPDS.08.02.00-02-0015/22 pn. „Szansa na zawodowy sukces: aktywizacja zawodowa imigrantów po 30 roku życia” realizowanego w ramach Osi Priorytetowej 8. Rynek pracy, Działanie 8.2 Wsparcie osób poszukujących pracy Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego, Regionalny Program Operacyjny Województwa Dolnośląskiego na lata 2014-2020

- c) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie Zamówienia,
- d) na potrzeby realizacji Zamówienia dysponują osobą/mi znającą/y mi biegle język ukraiński i polski w mowie i piśmie, dodatkowo posiadającą co najmniej roczne doświadczenie w realizacji tłumaczeń konsekwentnych (następczych) i / lub pisemnych,
- e) termin związania oferta wynosi: 30 dni od daty złożenia oferty.

Ocena ofert:

- 100 % cena

Zamawiający zastrzega sobie prawo do skontaktowania się wyłącznie z wybranymi przez siebie Oferentami w celu ewentualnego negocjowania warunków realizacji zamówienia.

Niniejsza oferta nie stanowi oferty w myśl art. 66 Kodeksu Cywilnego, jak również nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy Prawo zamówień publicznych.

Załączniki

1. Formularz ofertowy,
2. Oświadczenie o sytuacji ekonomicznej i finansowej, braku powiązań i posiadaniu umiejętności do wykonania Zamówienia

Otrzymałem/am dnia:

Podpis:

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Lider: Centrum Wspierania Biznesu
Europea Sp. z o.o.
info@europea.pl
www.europea.pl

Partner: Dolnośląska Organizacja Turystyczna
biuro@dot.org.pl
https://dot.org.pl/

Biuro projektu – ul. R. Dmowskiego 17F/7, 50-203 Wrocław tel. 71 799 99 73
www.europea.pl, info@europea.pl